

香港政府新聞處

新聞公報

一九七二年六月十四日

星期三

風笛山與大窩坪

分建兩交通總匯

政府計劃於下月動工在九龍北部建築兩座交通總匯。

此兩處交通樞紐，一在風笛山（即龍翔道，呈祥道及大埔道交界處），一在大窩坪，將構成一條連貫九龍東西部工業區高級公路的一部份，俾能應付沙田未來發展所帶來的繁忙交通。

風笛山交通總匯將有兩條各為十八呎闊的單線行車天橋。

第一條天橋設立後，沿大埔道和龍翔道的北行車輛，可毫無阻滯通過該處交叉點，也有行人道以便行人可安全橫過馬路。

第二條天橋在第一座天橋之上可使由北而來的車輛，經過此路口，向西轉入呈祥道。此天橋為三十呎高的拱形架空道路，成為該路口的第三層交通線。

此交通總匯需時二十月來完成，屆時呈祥道和大埔道交叉點的交通幹綫將可通行無阻。

大窩坪交通總匯計劃在九月動工，工程包括拉直和改正現有龍翔道和大埔道的路線。

整個工程計劃將在一九七四年六月完成。

編輯注意：風笛山交通總匯草圖，今晚放在本處之新聞箱內備取，希為留意。

大會堂兩展臨見會

香港速寫與藝術

香港博物美術館日前舉行兩項展覽，其中一項展覽為「香港速寫」，包括素描二十八幀，為美國畫家查理士·賀普納所作。賀氏四年前曾在香港居住，筆下表現香港的建築、街道、人物、沙灘、及郊野等，極為生動。此展覽將開放至下(七)月五日。

另一項展覽為「今日香港藝術」。此展覽會在英國四大城市巡迴展出，最近運返香港，內容包括繪畫、版畫、雕塑等共六十四件，俱屬該館永久藏品。展覽原定六月十八日閉幕，現特延至下(七)月二日，俾更多觀眾能參觀此重要展覽。

香港博物美術館的每月電影會，本期放映一部長約三十分鐘的彩色影片，題為「人類為什麼創造」，表現人類從原始時代以迄今日在藝術方面的進展。影片編導為馳名國際之美國設計家梭爾·卑斯。今月在大會堂演講室放映兩場，一場在本(六)月二十日星期二下午三時正，一場在本月卅日星期五下午六時。免費入場券可在每場放映前一小時內到該館索取。

社會署職業輔導

傷殘者就業日多

社會福利署職業輔導課於本年五月份內，為傷殘人士三十二名找到各種工作。

此批傷殘者中有跛足者十二人，失明者七人，精神病復康者六人，智力遲鈍者三人，聾者三人，另一人以前曾患重病。

彼等大部份在工業方面獲得適當之工作，如車衣包裝，充任學徒，信差，勞工，廚房雜工。其中失明者兩人則分別在漁農處及靈實療養院任電話接綫生。

職業輔導課主任梁保林稱，工業家越來越多認識到受過訓練之傷殘人士工作能力甚佳，在工廠做事每能勝任愉快。

梁氏謂，較嚴重傷殘之人士就業仍有困難，例如對於需要坐輪椅之傷殘者，大多數由於交通，廠房設計，及工作地方不夠寬濶以供坐輪椅者轉動等原因，以致無法予以聘用。

梁氏希望工業界大力克服此種困難，聘用此等傷殘人士，因彼等實為好工人，有甚大生產能力。

海事處置截油櫛 防止海水被染污

海事處現備有五百呎新型截油櫛，在緊急情況下用以保護避風塘、海灘及海旁地區，及防止船隻漏出之油漬染污海水而致影响市民之健康。

截油櫛為三呎高之障礙物用橡膠製成，當其浮在水中時，有一呎露出水面，其他兩呎則在水內，可將海面之油漬圍在一處，以便工作人員將之消滅。

截油櫛甚為笨重（計每長一百呎，重六百七十磅），起碼要用汽艇兩艘及工作人員二十名始能將之安放在海面。

海面遇有油漬時，工作人員先用截油櫛將油漬圍住，然後使用化油劑將之分解，以保持海水清潔。

如遇浪大或水流湍急，截油櫛可能不能盡量發揮其效用，因油櫛只有一呎露出水面，故油污可能隨浪花冲出。

海事處鑑於該種截油工具有此缺點，現時不準備大量購用。但認為在緊急防止油漬染污海水之情況下，截油櫛仍為目前最有效之搶救工具之一。現有之五百呎截油櫛已足以限制油漬侵染任何一個避風塘，亦可用以圍困船隻流出之油漬，以便加以消滅。

民安隊聚會

港督將出席

港督麥理浩爵士將於本星期五(十六)出席民安隊安全服務處之餐會。

該餐會將於是日下午八時三十分假跑馬地英皇御准香港賽馬會之餐廳舉行。

屆時，民安隊安全服務處處長胡百全博士及署理總務主任陳鎮瀛將迎迓港督光臨。

警察銀樂隊亦將在場奏樂助興。

編輯注意：上述餐會將假跑馬地英皇御准香港賽馬會六樓舉行。歡迎派員訪攝。
報界代表請於是日下午七時四十五分之前抵達。本處將派員在場協助。

海港檢疫措施

港口衛生處今日宣佈，本港已對巴基斯坦基達(機場)來港旅客執行有關天花症之海港檢疫措施。

同時，本港日前對阿富汗喀布尔(機場)來港旅客施行之有關天花症海港檢疫措施，則已撤銷。

勞工處勞資關係科

協助解決勞資問題

勞工處勞資關係科去(五)月曾協助僱主與僱員解決勞資問題二百四十五宗。

在達成各項協議後，有僱員五百九十九人共獲得款項三十七萬五千三百四十九元。其中二十五萬五千七百零九元乃僱主按照僱傭條例及工業上僱傭(給工資假日與疾病津貼)條例之規定，作為支付欠薪，代替通知之款項，法定假日工資及契約所規定之獎金。僱員除獲得此種法律上應得之權益外，其餘之十一萬九千六百三十一元作為支付與彼等之遣散費及額外撫恤金。在同一月份內，僱員新索取名義上之款項為數達一百萬零八千七百四十一元。

勞資關係科各組之職員亦曾處理一千四百九十八宗有關勞工法例、勞資關係及人事管理之各項詢問事宜。彼等曾訪問八家廠戶，協助僱主設立勞資協商機構，以加強勞資雙方之聯繫。

食米進口額

第三季略減

工商業管理處宣佈一九七三年第三季食米入口額暫定為八萬五千八百公噸，即按照基本額八萬八千噸百分之九十七點五進口。

該處發言人稱：每年第三季內食米之消耗量通常因天氣炎熱而低於平均數字，小量削減入口額係在此種情形下決定者。

發言人又謂：工商業管理處將密切注視米市之動態，如認為必要時，可能於季內發出附加配額。

本年首五個月內，本港輸入食米之數量為十五萬六千二百公噸，其中百分之六十六來自泰國，百分之二十七來自中國，其他分別來自澳洲及緬甸。

港消防隊規模龐大

踞聯邦消防隊次席

香港消防事務概覽出版

新出版之「香港消防事務概覽」指出，本港消防隊規模之大，高踞英聯邦消防隊之次席，亦為設備最佳消防隊之一。

該概覽又稱，經過多次嚴重火災之後，香港之第一隊消防隊於一八六八年成立，由一位警察裁判司擔任指揮。該隊隸屬於警察隊，全隊共六十六人。

此概覽為政府新聞處所編製之各種最新概覽之一，此項概覽之目的在提供有關香港之各種資料。

與此概覽同時出版者為「香港醫務衛生服務」及「香港的緝私隊」概覽。後兩者均為修訂版。

此種概覽亦係應商界人士、新聞記者及海外從事研究工作之人士之需求而編印者。

各種概覽分別用中英文編印，必要時每年修訂一次，俟其內容合時。

編輯注意：上述概覽已於今晚放在本處各新聞箱內備取。

政府撥款三千餘萬 促進市郊康樂設施

港島及新界市郊建大批公園遊樂場所

促進本港康樂設施的五年計劃，現已由政府在原則上予以接納。其中準備實施的一項建議，為在港島及新界的市郊地區，撥出大批的土地，發展為公園、旅遊區及遊樂場所，加強向市民提供從事康樂活動的地点。

政府發言人今（星期三）日在宣佈此項消息時指出：在港島及新界實施的兩項促進康樂設施五年計劃，估計約需款項三千三百萬元，此外，在全部康樂設施完成後，每年尚需款五百萬元，作為保養的經常費用。

發言人說：該兩項計劃完成後，不但使為市民提供的康樂設施，大為增加，而且使位於市郊的土地，受到適當的充份發展，以供市民享用。

有關新界方面的促進康樂設施五年計劃，主要為在交通方便市郊地点，興建大批公園。初期的工程，為在城门、獅子山、白沙灣及白富田的四个地區，每處建造面積大約兩方哩的公園一個，其內附建有下列的設備：（一）鋪築小路以供在公園服務的車輛及救火車行走；（二）鋪築及開闢行人小路；（三）設置野火盆、避雨處、長椅及枱；（四）設置附有洗手間設備的涼亭；（五）設置垃圾桶；（六）裝置自來水設備；及（七）設置派有職員當值的公園管理中心。

此外，在此等市郊公園週圍四十方哩的康樂活動區之內，亦設有旅行地桌、野火盆及洗手間等等，澳農處將負責管理各市郊公園及康樂活動區，該處的人員所執行的工作，包括清潔、防止山火及泥土鬆落，以及不使遊人亂拋垃圾，損毀植物及弄污引水道地區。

至於港島方面的促進康樂設施五年計劃，與新界的大致相同，主要的工程計有下列三項：(一)在市郊地區繼續擴建單車小路及行人小徑；(二)在較為接近市區遊人眾多的地處，例如鰂魚涌、大潭、石澳道、薄扶林、摩星嶺及黃泥涌、油蔴地、大潭、其內包括有野火盆、枱、長椅、洗手間、涼亭及垃圾桶等設備；及(三)初步的工程，並將包括建造兩個市郊公園管理中心在內。

有關港島及新界的促進康樂設施五年計劃，為分別由新界民政署長及工務局提出，內容大致而言，與新界及香港康樂建設及郊景護理諮詢委員會首次所提出的建議相同。

本港各處供作戶外活動的康樂設施，在政府歷年致力發展之下，已大有增加，本港市區內現時已有超過三百個以上的公園，而由市政事務署負責管理的公眾露天遊樂及憩息地處，面積共達一千四百七十二英畝。而現時在新界及港島促進康樂設施五年計劃逐步實施之下，市郊亦將出現大量康樂活動區，愛好戶外活動的市民，不愁沒有好的去處。

受限制紡織品

輸往瑞典辦法

工商業管理處長促請本港製造商及出口商注意：該處已於今日黃石致出口商（紡織事務）通告第六組（歐洲、英國及歐洲經濟同盟除外）第22號、第23號及第24號，宣佈有因受限制紡織品輸瑞典之下列問題：

- (甲) 若干類成衣獲准自由輸往瑞典；
- (乙) 一九七三年六月三十日結束之一九七二—七三年度管制措施。

(丙) 實施出口授權書方案。

黃言人稱：工商業管理處致出口商（紡織事務）通告第六組（郵寄名單開列之商會及廠號，日內即會接到上述各通告。任何人士如擬預先知悉通告內容，可逕詢下列該處之職員：助理貿易主任劉冬榮，電話：H二二九七七七；或工業助理員史惠敦，電話：H二四七三一五。

第四十八期

政府將券暢銷

第四十八期政府獎券現共銷售五十一萬四千張。

本期獎券將發售至明（星期五）晚止。星期六上午十時在大會堂開獎。欲購本期獎券者請勿失機會。

開獎時由鹿的名由視藝員鄧碧雲、鄭君綿、胡楓及南紅攪珠。歡迎市民入場參觀。